



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Traducción de la jutba del viernes 3 de Sha'ban de 1425 h.  
Acorde al viernes 17 de Septiembre de 2004  
Pronunciada por el Sheij Bader Al Yuhaimi  
en la Mezquita del Centro Cultural Islámico  
"Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas, Rey Fahd"  
en Argentina

## LAS VIRTUDES DEL MES DE SHA'BAN

Alabado sea Allah, Quien creó los cielos, la Tierra y cuanto hay entre ambos en seis días. Atestiguo que no hay otra divinidad excepto Allah, Único, Quien no tiene copartícipes, y atestiguo que Muhammad es Su siervo y Mensajero, que la paz y las bendiciones sean con él, con su familia, con sus compañeros, y con todos aquellos que sigan su guía.

¡Hermanos en la fe! Temed a Allah (swt) y sabed que el creyente va cambiando con el transcurso del tiempo, cada día que pasa en esta vida es una oportunidad más para aprovisionarse para la Otra, sembrando semillas con sus obras en la medida que pueda. ¡Hermanos! El mes de Rayab ya pasó y estamos llegando a la mitad del mes de Sha'ban mientras la mayoría desconoce sus virtudes. Mencionamos algunos aspectos de su bendición, cómo lo vivía la situación del Mensajero de Allah (sws) y cuáles son dichas virtudes.

Usamah bin Zaid (ra) le dijo al Profeta (sws): No veo que ayunes tanto en algún mes como lo haces en Sha'ban; el Profeta (sws) dijo: "Éste es un mes donde la mayoría desconoce las virtudes de realizar obras buenas en él, está entre el mes de Rayab y el de Ramadán. Es un mes donde las obras son elevadas al Señor del universo; y yo amo que mis obras sean elevadas mientras estoy ayunando" Transmitido por Al Nasa'i. Anas bin Malik (ra) dijo: "El Mensajero de Allah (sws) ayunaba continuamente hasta que llegábamos a decir: El Mensajero de Allah (sws) no tiene deseos de dejar de ayunar este año. Luego interrumpía sus ayunos hasta que llegábamos a decir: No tiene deseos de ayunar más este año. Y amaba ayunar mucho en Sha'ban" Transmitido por Ahmad. Tan aplicado era el Mensajero de Allah (sws) con el ayuno de Sha'ban que sus esposas decían: "Él (sws) ayunaba casi todo Sha'ban, y no completaba el mes entero de ayuno salvo en Ramadán". 'Aishah relató que su padre (ra) dijo: "El Mensajero de Allah (sws) ayunaba tanto hasta que pensamos que no dejaría de hacerlo, y cuando dejaba de ayunar pensábamos que no lo volvería a hacer. No vi al Mensajero de Allah (sws) que completaba el mes entero ayunando salvo en Ramadán. Y no vi que ayunase tanto como lo hacía durante Sha'ban" Transmitido por Al Bujari y Muslim.

Los sabios hacen mención a los motivos de la preferencia de ayunar durante Sha'ban, entre esos motivos: Opinan que los mejores ayunos son los realizados cerca del comienzo de Ramadán y luego de culminar, pues le siguen en virtud al ayuno de Ramadán debido a la proximidad del mismo. Estos ayunos se consideran como Sunnah y están relacionados con el obligatorio, tanto los anteriores y los subsiguientes por lo tanto le siguen en virtud al obligatorio, y son un complemento de los mismos. Entre los motivos de incrementar el ayuno durante Sha'ban se debe al relato de Usamah bin Zaid que le dijo al Profeta (sws): No veo que ayunes



tanto en algún mes como lo haces en Sha'ban; el Profeta (sws) dijo: "Éste es un mes donde la mayoría desconoce las virtudes de realizar obras buenas en él, está entre el mes de Rayab y el de Ramadán. Es un mes donde las obras son elevadas al Señor del universo; y yo amo que mis obras sean elevadas mientras estoy ayunando". Este hadiz tiene dos significados: El primero: Que las personas desconocen las virtudes de realizar buenas obras en él. Segundo: Que las obras son elevadas y expuestas al Señor del universo.

Con respecto a desconocer las virtudes de obrar bien, se debe a que está entre dos meses muy importantes: Rayab, que es uno de los meses sagrados, y Ramadán que es el mes de ayuno, entonces los musulmanes se distraen con estos dos meses y le restan importancia a las buenas obras en Sha'ban. Muchos piensan que ayunar en Rayab es mejor que hacerlo en Sha'ban debido a que es un mes sagrado, y esto es incorrecto ya que ayunar en Sha'ban es mejor según los hadices ya mencionados. Cuando el Profeta (sws) dijo: "Éste es un mes donde la mayoría desconoce las virtudes de realizar obras buenas en él, está entre el mes de Rayab y el de Ramadán" indica que algunos meses tienen mejores momentos para realizar buenas obras, también podemos decir que existen lugares mejores que otros y personas mejores que otras, ya sea en todo el sentido de la palabra o por algunas particularidades. Entonces, los musulmanes, desconociendo esto, se distraen y se pierden algunas virtudes; como por ejemplo ayunar en otros meses y no en Sha'ban, siendo que el Profeta r transcurría el mes realizando obras buenas y ayunando. Le dijo el Profeta (sws) a Usamah, al ver que quería saber el motivo del incremento de sus ayunos en Sha'ban: "Éste es un mes donde la mayoría desconoce las virtudes de realizar obras buenas en él, está entre el mes de Rayab y el de Ramadán". Por ello los sabios opinan que el hadiz indica que es recomendable transcurrir los momentos donde la gente se distrae en otras cosas, o le resta importancia, y que en estos momentos son amados por Allah (swt), y debido a ello los piadosos de las primeras generaciones de musulmanes solían pasar la noche orando y decían: Esos son momentos que la mayoría no tiene en cuenta.

El Profeta (sws) se levantaba a orar en medio de la noche; y solía decir: "La mejor oración luego de la obligatoria es la que se realiza en lo profundo de la noche", por ello, el Profeta (sws) solía retrasar la oración del 'Isha' hasta la mitad de la noche, y dejó de hacerlo para que no le resultase difícil a los creyentes realizarla. Ibn 'Umar (ra) dijo: Una noche nos quedamos esperando al Mensajero de Allah (sws) para hacer la oración del 'Isha', él (sws) salió al pasar el primer tercio de la noche, o un poco más, no se si algo en su casa lo retuvo, o sucedió otra cosa, al salir dijo: "Vosotros estáis aguardando para realizar una oración, y sólo lo hacéis vosotros. Si no fuese porque considero que se les haría pesado para mi nación, siempre la haría en este horario" Transmitido por Muslim. En otra versión: "No hay nadie en la Tierra que espere para hacer esta oración salvo vosotros". Esto nos indica la virtud de dedicarse a solas a recordar a Allah (swt), a rogarle y a orar en los momentos donde la gente se dedica a otra cosa. Si observamos las virtudes y el grado que se alcanza por dedicarse al recuerdo de Allah (swt) en dichos momentos, encontraremos algo sorprendente, por ejemplo, un hombre que ingresa al mercado y recuerda a Allah (swt) obtiene una recompensa grandiosa, debido a que es un lugar donde la gente está inmersa en otros asuntos. El Profeta (sws) dijo: "Quien ingresa al mercado (o zona comercial) y dice: No hay otra divinidad excepto Allah, el Unico, Quien no tiene coparticipes, a Él pertenece el reino y para Él son las alabanzas. Da la vida y la muerte, en Sus manos está todo el bien, y Él tiene poder sobre todas las cosas. Le son registradas mil obras



buenas, le son borradas mil faltas, es elevado en mil grados, y le es construido un hogar en el Paraíso".

Las recompensas que son otorgadas por dedicarse a la adoración en momentos donde la mayoría de las personas está ocupada en otra cosa son numerosas, exponeos a los soplos de misericordia de Allah (swt) y alcanzaréis Su complacencia. Vivificar los momentos donde los demás están distraídos en otros quehaceres tiene diferentes beneficios:

1- Tu adoración en dichos momentos se realizará en secreto, y ello es lo mejor cuando se trata de obras voluntarias, en particular el ayuno, ya que se trata de un secreto entre el siervo y su Señor, por ello se dice que están exento de la ostentación. Algunos creyentes de las primeras generaciones de musulmanes ayunaron durante cuarenta años y nadie se apercebía. Salían al mercado con dos panes, los daban en caridad y ayunaban ese día, por lo que su familia pensaba que los comían cuando estaban en el mercado, mientras que la gente del mercado pensaba que comían en su casa.

2- La adoración en esos momentos es más difícil y por ello se obtendrá mayor recompensa, siempre y cuando se siga la Sunnah. El Profeta (sws) dijo: "La recompensa irá de acuerdo al esfuerzo que demande la obra realizada".

Si fuesen muchos los que tuvieran presente dichos momentos y se dedicasen a la adoración, sería más fácil observarlas. Reflexionemos en cuán difícil se le hace a muchos ayunar fuera de Ramadán, pero cuando llega Ramadán se les torna fácil, ello se debe a que todos en torno a ellos también están ayunando. 'Umar bin Al Jattab (ra) dijo: "La gente se asemeja más a la gente de su época que a sus propios padres". Pero en el caso contrario, cuando la mayoría está ocupada en otros asuntos, la adoración se torna difícil para aquellos que buscan alcanzar el Paraíso, el Profeta (sws) dijo, refiriéndose a aquellos que se consideran extraños debido a ser aplicados en la adoración en el final de los tiempos: "Quien realice buenas acciones de ellos obtendrá una recompensa igual que la de cincuenta de vosotros (es decir, la de los Sahabas), vosotros contáis con quienes os ayudan a obedecer a Allah y ellos no" Transmitido por Muslim. "Bienaventurados serán los extraños (los aplicados a la adoración al final de los tiempos)".

Ma'qil bin Isár (ra) relató que el Profeta (sws) dijo: "La adoración en épocas de guerras, es igual que emigrar hacia mí (o sea, como emigrar a Medina, dejando atrás los países no islámicos" Transmitido por Muslim. Según la Transmisión de Ahmad: "La adoración en épocas de sediciones y divisiones es como emigrar hacia mí". Esto se debe a que en épocas muy difíciles los musulmanes se distraerán más de la adoración, seguirán sus pasiones y no regresarán a la religión, se verán distraídos por los sucesos y abandonarán la adoración cayendo en los desvíos que producen las divisiones. Su situación se asemejará a la época pre islámica, por lo que al dedicarse a la adoración de Allah (swt), anhelar Su complacencia, abandonar lo que Le disgusta, se alcanza el grado de quienes emigraron hacia el Profeta (sws), creyendo firmemente en él, acatando sus órdenes y dejando de lado todo lo que prohibió, poniendo en práctica sus enseñanzas, en toda época y en todo lugar."

Sha'ban precede a Ramadán, y es correcto ayunar en él y recitar el Corán como se hace en Ramadán para irse preparando para el ayuno obligatorio y a obedecer a Allah (swt). El Profeta (sws) incrementaba el ayuno en este mes bendito, aprovechaba los momentos en que la





mayoría estaba distraída en otros asuntos ¿Y quién era él? El Mensajero de Allah (sws), el mejor de la creación, a quien Allah (swt) le había perdonado todas las faltas. Por ello los musulmanes de las primeras generaciones se esforzaban aún más en Sha´ban como un modo de preparación para Ramadán. Sallamah bin Kuhail dijo: Se decía que Sah´ban era el mes de aquellos que amaban la recitación del Corán. `Amr bin Qais, cuando llegaba el mes de Sha´ban, cerraba su negocio y se dedicaba a recitar el Sagrado Corán. Abu Bakr Al Balji dijo: El mes de Rayab es el mes del cultivo, el mes de Sha´ban, el de regar dichos cultivos, y el mes de Ramadán es el de cosecharlos. También se dice que Rayab es como el viento, Sha´ban como las nubes y Ramadán como la lluvia. Aquel que no siembre en Rayab y no riegue en Sha´ban ¿Cómo pretenderá cosechar en Ramadán?

Rayab ya pasó ¿Qué obras buenas estamos realizando en Ramadán si es que queremos beneficiarnos totalmente de Ramadán? Así el Profeta (sws) y los piadosos de las primeras generaciones de musulmanes aprovechaban este bendito mes ¿En qué situación real te encuentras?

Dijo un poeta:

Transcurrió Rayab y no realizaste buenas obras  
Ahora ya estamos en el bendito mes de Sha´ban  
¡Oh, tú! Que estás perdiendo el tiempo e ignorando su recompensa  
Toma tus recaudos para no decepcionarte  
Pues indefectiblemente te separarás de los placeres mundanos quieras o no.

Temed a Allah (swt), incrementad la recitación del Sagrado Corán y ayunad en la medida que podáis para prepararse para Ramadán. Los ayunos se deben realizar en la primera mitad de Sha´ban, pues así es la Sunnah del Profeta (sws), y si llega la mitad del mes y no se ha ayunado nada, entonces que ya no se ayune y mejor realizar caridades y recitar Corán.

Que Allah (swt) nos bendiga a través del Sagrado Corán y las enseñanzas del mejor de los Mensajeros (sws). Pido perdón por todos nosotros y por el resto de los musulmanes, ciertamente Él es el Perdonador, Misericordioso.

Segunda Jutbah

Alabado sea Allah por Sus infinitas gracias, Atestiguo que no hay otra divinidad excepto Allah, el Único, sin asociados, y atestiguo que Muhammad es Su siervo y Mensajero, quien invitó a la humanidad a alcanzar Su complacencia, que la paz y las bendiciones sean con él, con su familia y compañeros.

Temed a Allah (swt) y sabed que la noche del 15 de Sha´ban tiene sus virtudes particulares. Mu´adh bin Yabal (ra) narró que el Profeta (sws) dijo: "Allah observa a toda Su creación la noche 15 de Sha´ban, y perdona a todos, salvo a los idólatra y a quienes estén peleados" Transmitido por Al Tabarani e Ibn Hibbán. De este hadiz relacionado con la noche 15 de Sha´ban podemos tratar cuatro aspectos:



Primero: Que Allah (swt) perdona a todos sus siervos salvo al idólatra, por lo que debemos revisar nuestra conducta, pues pudiese que se haya caído en algún tipo de idolatría que predomina en nuestra nación islámica, debemos estar precavidos. El padre de los Profetas Abrahán (ra), el amado de Allah (swt) , temía por él y por sus hijos de caer en la idolatría, rogaba diciendo: "Protégeme y a mis hijos de adorar a los ídolos, pues ciertamente que ellos han desviado a muchos hombres". Ibrahím Al Taimi dijo: ¿Quién se puede sentir seguro luego de Abrahán (ra) Indudablemente no se siente a salvo de la idolatría sino un ignorante sobre la idolatría y de lo que lo protege de ella. El Mensajero de Allah (swt) dijo: "Lo que más temo de vosotros es que caigáis en la idolatría menor", y cuando le fue preguntado acerca de ella dijo: "Es la ostentación (es decir. Realizar buenas obras para ser visto o que se hable bien de uno)". Allah (swt) previno a todos Sus Profetas de la idolatría, y les aclaró que debido a ella se pierde la recompensa de las obras buenas realizadas, Dice Allah (swt) : "Por cierto que te he revelado y a quienes te precedieron que si caen en la idolatría sus obras serían en vano y se contarían entre los perdedores", luego dice: "Adora solamente a Allah y cuéntate entre los agradecidos".

Segundo: El peligro que representan las peleas, el distanciamiento y el odio entre la gente, pues Allah (swt) no perdona a los enemistados, en el Sahih Muslim menciona que Abu Hurairah (ra) narró que el Profeta (sws) dijo: "Son abiertas las puertas del Paraíso los días lunes y los jueves. Son perdonados todos los siervos que no asocien copartícipes a Allah, salvo aquel que está enemistado con su hermano en la fe. Entonces se dice: Esperadlos hasta que se reconcilien". Allah (swt) dice que los creyentes son quienes ruegan: "¡Señor nuestro! Perdónanos y también a nuestros hermanos que nos precedieron en la fe, y no pongas en nuestros corazones ningún resentimiento contra los creyentes ¡Señor nuestro! ¡Tú eres Graciable y Misericordioso!".

Tercero: Que festejar la noche 15 de Sha´ban, realizar oraciones especiales en comunidad y decorar las casas se consideran como innovación, y debemos tener en claro que el Mensajero de Allah (sws) no lo hizo, tampoco sus compañeros (sws), ni la generación de musulmanes subsiguiente, y su conducta es una verdadera prueba para quien quiera seguir el camino verdadero. Las virtudes de esta noche bendita son las que mencionamos, por lo que debemos corroborar el monoteísmo, cuidarnos de la idolatría, debemos disculpar a aquellos con los que haya alguna enemistad o motivo de discordia. En cuanto a los que prefieren las innovaciones, son los más alejados de la misericordia de Allah (swt), pues toda innovación es un desvío y todo desvío conduce al Fuego.

Cuarto: No se debe ayunar después de la mitad de Sha´ban con la intención de recibir a Ramadán y para que no se junte con el ayuno de Ramadán, pues el Mensajero de Allah (sws) lo prohibió diciendo: "Cuando lleguéis a la mitad de Sha´ban no ayunéis hasta Ramadán". ¡Señor nuestro! Te pedimos que por Tu misericordia guíes nuestros corazones y perdones nuestras faltas, ciertamente Tú tienes poder sobre todas las cosas.